

正 本

檔 號：
保存年限：

財團法人農業科技研究院 函

330
桃園市延壽街117巷12號2F

地址：30093新竹市香山區大湖路51巷1號
承辦人：林寶霞
電話：(037)585-721
傳真：(037)585-714
電子信箱：BSL01@mail.atri.org.tw

受文者：桃園市獸醫師公會

發文日期：中華民國108年2月18日
發文字號：農科動字第1083050053號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：如主旨

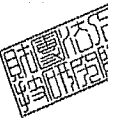
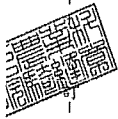
主旨：檢送本院辦理「2019年非洲豬瘟預防與控制國際研討會」之議程表及報名簡章各1份，請公告並鼓勵貴屬同仁踴躍參加，請查照。

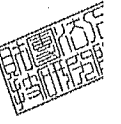
說明：

- 一、旨揭研討會辦理日期及地點：本(108)年3月7日至8日(星期四至五)假集思台大會議中心「B1國際會議廳」。
- 二、報名方式：請於本院網站(<https://www.atri.org.tw>)之「農科訊息-研討會」項下，下載報名表及相關資料，填妥及備齊後以傳真/郵寄或e-mail方式送達本院，或採線上報名方式報名，網址為(<https://goo.gl/forms/FjmT3Zx1M7qlMyYx2>)

正本：中央研究院、美國在台協會、英國在台辦事處、德國在台協會、駐台北越南經濟文化辦事處、泰國貿易經濟辦事處、莫斯科臺北經濟文化協調委員會駐臺北代表處、日本台灣交流協會—台北事務所、駐臺北韓國代表部、行政院、行政院農業委員會、行政院新聞傳播處、行政院災害防救辦公室、行政院經濟能源農業處、內政部、國防部、經濟部、財政部、衛生福利部、行政院環境保護署、交通部、外交部、教育部、勞動部、國家通訊傳播委員會、海洋委員會、大陸委員會、原住民族委員會、基隆市政府、新北市市政府、桃園市政府、新竹縣政府、新竹市政府、苗栗縣政府、臺中市政府、彰化縣政府、南投縣政府、雲林縣政府、嘉義縣政府、嘉義市政府、臺南市政府、高雄市政府、宜蘭縣政府、花蓮縣政府、屏東縣政府、臺東縣政府、澎湖縣政府、金門縣政府、連江縣政府、行政院農業委員會動植物防疫檢疫局、行政院農業委員會動植物防疫檢疫局基隆分局、行政院農業委員會動植物防疫檢疫局臺中分局、行政院農業委員會動植物防疫檢疫局新竹分局、行政院農業委員會動植物防疫檢疫局高雄分局、行政院農業委員會畜牧處、行政院農業委員會家畜衛生試驗所、行政院農

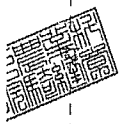
業委員會家畜衛生試驗所動物用藥品檢定分所、行政院農業委員會畜產試驗所、衛生福利部食品藥物管理署、內政部消防署、內政部警政署、內政部移民署、財政部關務署、交通部觀光局、海洋委員會海巡署、財團法人中央畜產會、基隆市動物保護防疫所、臺北市動物保護處、新北市政府動物保護防疫處、臺中市動物保護防疫處、臺南市動物防疫保護處、高雄市動物保護處、宜蘭縣動植物防疫所、桃園市政府動物保護處、新竹市動物保護及防疫所、新竹縣家畜疾病防治所、苗栗縣動物保護防疫所、彰化縣動物防疫所、南投縣家畜疾病防治所、雲林縣動植物防疫所、嘉義縣家畜疾病防治所、屏東縣動物防疫所、花蓮縣動植物防疫所、澎湖縣家畜疾病防治所、金門縣動植物防疫所、國立臺灣大學生物資源暨農學院、國立臺灣大學獸醫專業學院、國立中興大學獸醫學院、國立嘉義大學獸醫學院、國立屏東科技大學獸醫學院、亞洲大學學士後獸醫學系、新北市平溪區公所、新北市雙溪區公所、新北市貢寮區公所、新北市金山區公所、新北市萬里區公所、新北市烏來區公所、桃園區公所、桃園市八德區公所、桃園市蘆竹區公所、桃園市龍潭區公所、桃園市復興區公所、桃園市中壢區公所、桃園市大溪區公所、桃園市大園區公所、桃園市新屋區公所、桃園市平鎮區公所、桃園市楊梅區公所、桃園市龜山區公所、桃園市觀音區公所、新竹縣關西鎮公所、新竹縣竹北市公所、新竹縣竹東鎮公所、新竹縣新埔鎮公所、新竹縣湖口鄉公所、新竹縣尖石鄉公所、新竹縣新豐鄉公所、新竹縣五峰鄉公所、新竹縣北埔鄉公所、新竹縣寶山鄉公所、新竹縣芎林鄉公所、新竹縣峨眉鄉公所、新竹縣橫山鄉公所、苗栗縣苗栗市公所、苗栗縣苑裡鎮公所、苗栗縣通霄鎮公所、苗栗縣頭份市公所、苗栗縣後龍鎮公所、苗栗縣卓蘭鎮公所、苗栗縣大湖鄉公所、苗栗縣公館鄉公所、苗栗縣銅鑼鄉公所、苗栗縣南庄鄉公所、苗栗縣頭屋鄉公所、苗栗縣三義鄉公所、苗栗縣西湖鄉公所、苗栗縣造橋鄉公所、苗栗縣三灣鄉公所、苗栗縣獅潭鄉公所、苗栗縣泰安鄉公所、苗栗縣竹南鎮公所、臺中市豐原區公所、臺中市大里區公所、臺中市太平區公所、臺中市大甲區公所、臺中市和平區公所、臺中市清水區公所、臺中市梧棲區公所、臺中市沙鹿區公所、臺中市東勢區公所、臺中市新社區公所、臺中市神岡區公所、臺中市大雅區公所、臺中市潭子區公所、臺中市后里區公所、臺中市石岡區公所、臺中市外埔區公所、臺中市大安區公所、臺中市龍井區公所、臺中市大肚區公所、臺中市霧峰區公所、臺中市烏日區公所、彰化縣和美鎮公所、彰化縣北斗鎮公所、彰化縣員林市公所、彰化縣二水鄉公所、彰化縣埔心鄉公所、彰化縣溪湖鎮公所、彰化縣線西鄉公所、彰化縣芬園鄉公所、彰化縣伸港鄉公所、彰化縣花壇鄉公所、彰化縣大村鄉公所、彰化縣永靖鄉公所、彰化縣溪州鄉公所、彰化縣竹塘鄉公所、彰化縣芳苑鄉公所、彰化縣田中鎮公所、彰化縣二林鎮公所、彰化縣埤頭鄉公所、彰化縣大城鄉公所、彰化縣田尾鄉公所、彰化縣社頭鄉公所、彰化縣秀水鄉公所、彰化縣埔鹽鄉公所、彰化縣鹿港鎮公所、彰化縣彰化市公所、彰化縣福興鄉公所、南投縣竹山鎮公所、南投縣南投市公所、南投縣埔里鎮公所、南投縣草屯鎮公所、南投縣集集鎮公所、南投縣名間鄉公所、南投縣中寮鄉公所、南投縣鹿谷鄉公所、南投縣水里鄉公所、南投縣魚池鄉公所、南投縣國姓鄉公所、南投縣仁愛鄉公所、南投縣信義鄉公所、雲林縣斗六市公所、雲林縣二崙鄉公所、雲林縣斗南鎮公所、雲林縣崙背鄉公所、雲林縣虎尾鎮公所、雲林縣麥寮鄉公所、雲林縣西螺鎮公所、雲林縣東勢鄉公所、雲林縣土庫鎮公所、雲林縣褒忠鄉公所、雲林縣北港鎮公所、雲林縣臺西鄉公所、雲林縣古坑鄉公所、雲林縣元長鄉公所、雲林縣大埤鄉公所、雲林縣四湖鄉公所、雲林縣莿桐鄉公所、雲林縣口湖鄉公所、雲林縣林內鄉公所、雲林縣水林鄉公所、嘉義縣太保市公所、嘉義縣大林鎮公所、嘉義縣新港鄉公所、嘉義縣義竹鄉公所、嘉義縣中埔鄉公所、嘉義縣番路鄉公所、嘉義縣朴子市公所、嘉義縣民雄鄉公所、嘉義縣六腳鄉



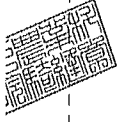


公所、嘉義縣鹿草鄉公所、嘉義縣竹崎鄉公所、嘉義縣大埔鄉公所、嘉義縣布
 袋鎮公所、嘉義縣梅山鄉公所、嘉義縣新營區公所、嘉義縣水上鄉公所、嘉義縣
 鹽水區公所、臺南市白河區公所、臺南市柳營區公所、臺南市後壁區公所、臺南市東山區
 公所、臺南市麻豆區公所、臺南市下營區公所、臺南市六甲區公所、臺南市官
 田區公所、臺南市大內區公所、臺南市佳里區公所、臺南市學甲區公所、臺南市
 西港區公所、臺南市七股區公所、臺南市將軍區公所、臺南市北門區公所、臺南
 市新化區公所、臺南市善化區公所、臺南市新市區公所、臺南市安定區公所、臺
 南市山上區公所、臺南市玉井區公所、臺南市楠西區公所、臺南市南
 化區公所、臺南市左鎮區公所、臺南市仁德區公所、臺南市歸仁區公所、臺南
 市關廟區公所、臺南市龍崎區公所、臺南市永康區公所、高雄市大社區公所、高
 雄市內門區公所、高雄市那瑪夏區公所、高雄市杉林區公所、高雄市鳥松
 區公所、高雄市甲仙區公所、高雄市燕巢區公所、高雄市路竹區公所、高雄市
 茂林區公所、高雄市茄苳區公所、高雄市湖內區公所、高雄市梓官區公所、高
 雄市桃源區公所、高雄市田寮區公所、高雄市大寮區公所、高雄市林園區公所
 、高雄市永安區公所、高雄市六龜區公所、高雄市阿蓮區公所、高雄市旗山區
 公所、高雄市美濃區公所、高雄市大樹區公所、高雄市鳳山區公所、高雄市彌
 陀區公所、高雄市仁武區公所、高雄市岡山區公所、高雄市橋頭區公所、屏東
 縣屏東市公所、屏東縣潮州鎮公所、屏東縣東港鎮公所、屏東縣恆春鎮公所
 、屏東縣萬丹鄉公所、屏東縣長治鄉公所、屏東縣麟洛鄉公所、屏東縣九如鄉
 公所、屏東縣里港鄉公所、屏東縣鹽埔鄉公所、屏東縣高樹鄉公所、屏東縣萬
 巒鄉公所、屏東縣內埔鄉公所、屏東縣竹田鄉公所、屏東縣新埤鄉公所、屏東
 縣枋寮鄉公所、屏東縣新園鄉公所、屏東縣崁頂鄉公所、屏東縣林邊鄉公所
 、屏東縣南州鄉公所、屏東縣佳冬鄉公所、屏東縣琉球鄉公所、屏東縣車城鄉
 公所、屏東縣滿州鄉公所、屏東縣枋山鄉公所、屏東縣三地門鄉公所、屏東縣
 霧臺鄉公所、屏東縣瑪家鄉公所、屏東縣泰武鄉公所、屏東縣來義鄉公所、屏
 東縣春日鄉公所、屏東縣獅子鄉公所、屏東縣牡丹鄉公所、臺東縣蘭嶼鄉公所
 、臺東縣達仁鄉公所、臺東縣金峰鄉公所、臺東縣海端鄉公所、臺東縣延平鄉
 公所、臺東縣綠島鄉公所、臺東縣大武鄉公所、臺東縣太麻里鄉公所、臺東縣
 長濱鄉公所、臺東縣東河鄉公所、臺東縣池上鄉公所、臺東縣鹿野鄉公所、臺
 東縣卑南鄉公所、臺東縣關山鎮公所、臺東縣成功鎮公所、臺東縣臺東市公所
 、花蓮縣吉安鄉公所、花蓮縣花蓮市公所、花蓮縣秀林鄉公所、花蓮縣新城鄉
 公所、花蓮縣壽豐鄉公所、花蓮縣瑞穗鄉公所、花蓮縣鳳林鎮公所、花蓮縣光
 復鄉公所、花蓮縣玉里鎮公所、花蓮縣萬榮鄉公所、花蓮縣富里鄉公所、花蓮
 縣豐濱鄉公所、花蓮縣卓溪鄉公所、宜蘭縣宜蘭市公所、宜蘭縣羅東鎮公所
 、宜蘭縣頭城鎮公所、宜蘭縣員山鄉公所、宜蘭縣三星鄉公所、宜蘭縣冬山鄉
 公所、宜蘭縣蘇澳鎮公所、宜蘭縣礁溪鄉公所、宜蘭縣壯圍鄉公所、宜蘭縣五
 結鄉公所、宜蘭縣大同鄉公所、宜蘭縣南澳鄉公所、中華民國獸醫師公會全國
 聯合會、臺北市獸醫師公會、社團法人高雄市獸醫師公會、社團法人新北市獸
 醫師公會、桃園市獸醫師公會、基隆市獸醫師公會、新竹市獸醫師公會、新竹
 縣獸醫師公會、苗栗縣獸醫師公會、社團法人臺中市獸醫師公會、彰化縣獸醫
 師公會(防治所)、南投縣獸醫師公會(防治所)、雲林縣獸醫師公會、嘉義市獸
 醫師公會、嘉義縣獸醫師公會、社團法人臺南市獸醫師公會、高雄縣獸醫師公
 會、屏東縣獸醫師公會、宜蘭縣獸醫師公會、花蓮縣獸醫師公會、臺東縣獸醫
 師公會、金門縣獸醫師公會、澎湖縣獸醫師公會、台灣區動物用醫藥保健工業
 同業公會、台北市飼料及動物用藥商業同業公會、桃園縣飼料及動物用藥商業
 同業公會、台中市飼料及動物用藥商業同業公會、彰化縣飼料及動物用藥商業

裝



線



同業公會、雲林縣飼料及動物用藥商業同業公會、台南市飼料及動物用藥商業同業公會、高雄市飼料及動物用藥商業同業公會、中華民國養豬協會、台灣區種豬產業協會、新北市養豬協會、桃園市養豬協會、新竹縣養豬協會、社團法人苗栗縣養豬協會、臺中市養豬協會、台中市廚餘養豬協會、彰化縣養豬協會、南投縣養豬協會、雲林縣養豬協會、嘉義縣養豬事業發展協會、台南市養豬協進會、高雄市養豬協會、屏東縣養豬協會、宜蘭縣養豬協會、花蓮縣養豬協會、台東縣養豬協會、金門縣養豬協會、本院動物科技研究所

副本：

院長陳建斌

本案依照分層負責授權單位主管決行

裝

訂

線

2019 非洲豬瘟預防與控制國際研討會報名簡章

研討會名稱	2019 非洲豬瘟預防與控制國際研討會
地點/時間	<ul style="list-style-type: none"> ■ 地點：集思台大會議中心 B1「國際會議廳」 (台北市羅斯福路四段 85 號 B1；02-23635868) ■ 日期：108 年 3 月 7 日~8 日
會議目標	為強化我國對非洲豬瘟預防與控制之各項採行措施，本研討會規劃非洲豬瘟「防疫」、「檢疫」及「檢驗」等三項主題，廣邀國內外專家學者分享非洲豬瘟防控經驗（防檢疫措施）與技術交流（檢驗方法），期作為我國相關防檢疫政策及檢驗技術之參考，提昇我國非洲豬瘟防控效能。
邀請對象	非洲豬瘟中央災害應變中心各跨部會單位、全國各動物防檢疫機關、學研機構及畜牧獸醫產業團體等相關人員。
會議人數	<ul style="list-style-type: none"> ■ 限額 320 名，報名從速以免向隅。 ■ 若報名人數逾限額人數時，本院保有篩選與會人員之權力。
報名起迄日期	即日起至 108 年 2 月 27 日止。
費用	全程免費。(由政府計畫全額支付，包含午餐及講義材料費)
報名方式	請於本院網站(https://www.atri.org.tw)之「農科訊息-研討會」項下，下載報名表及相關資料，填妥及備齊後以傳真/郵寄或 e-mail 方式送達本所，或採線上報名方式報名，網址為 https://goo.gl/forms/FjmT3Zx1M7qlMyYx2 。
學習時數	<ul style="list-style-type: none"> ■ 會議期滿，課程全程出席且確實簽到簽退，符合具公務人員資格者，得登錄公務人員終身學習認證時數。
注意事項	<ul style="list-style-type: none"> ■ 本會議全程同步口譯，有需者得借用紅外線口譯接收機/耳機。 ■ 因應政府實施個人資料保護法，報名者務須寄送達或傳真個人資料提供同意書，始得接受報名。 ■ 主辦單位保有彈性調整開課日期及講授老師之權利，一切依網站公告為準。 ■ 若攜帶貴重物品(相機、MP3 等)來參加活動，請妥善保管，遺失一概不負責。 ■ 為響應環保節能減碳，請自備餐飲器具。 ■ 研討會如遇颱風或地震等人為不可抗拒因素，以安全為優先考量，詳細研討會日期、形式等將另行公佈於本院網站之最新訊息公告。 ■ 報名表如不敷使用，請自行影印或至本院網站(https://www.atri.org.tw)之「農科訊息-研討會」下載。
報名專線	<ul style="list-style-type: none"> ■ 財團法人農業科技研究院 ■ 郵寄地址：350 苗栗縣竹南鎮科東二路 52 號 曾詩媛 小姐收 ■ 電話：037-585719 傳真：037-585714 ■ 電子郵件：1043004@mail.atri.org.tw
主辦單位	國立臺灣大學生物資源暨農學院
承辦單位	財團法人農業科技研究院
協辦單位	行政院農業委員會家畜衛生試驗所
指導單位	行政院農業委員會



2019 非洲豬瘟預防與控制國際研討會 --報名表--



報名表請傳真：037-585714 電話：037-585719 曾詩媛 小姐收

下列資料請以正楷填寫(以免影響報名及學習時數登錄)，每項均須務必填寫，
謝謝。

1. 姓名：_____ 機關：_____

地址：□□□□_____

聯絡電話：_____ 傳真：_____ 行動電話：_____

E-mail：_____ 身分證字號：_____ 用餐種類： 葷 素

=====
2. 姓名：_____ 機關：_____

地址：□□□□_____

聯絡電話：_____ 傳真：_____ 行動電話：_____

E-mail：_____ 身分證字號：_____ 用餐種類： 葷 素
=====

@個人資料使用同意書@

基於您提供資料貴單位權益及未來相關服務，我們必須蒐集、處理及利用您所
提供之任何可辨識您個人之資料，以利進行資料傳遞、處理與分析。

本院對於您所提供的資料，將會保密並予以妥善保管。

我已閱讀以上相關權益說明。

立同意書人：_____

108 年 月 日

2019 International Symposium on Prevention and Control of African Swine Fever 非洲豬瘟預防與控制國際研討會

I. Date 日期: 7-8 Mar, 2019

II. Venue 地點: GIS NTU Convention Center 集思臺大會議中心 B1 「國際會議廳」

Agenda 議程表

Mar 7, 2019 (Thursday)			
Time	min	Events / Topic	Speaker
09:00-09:30	30	Registration	
09:30-09:50	20	Opening Remarks	♦ Representative of COA, Taiwan ♦ Representative of NTU, Taiwan
09:50-10:00	10	Group Photo	
Session 1			
Inspection and control measures			
10:00-10:40	40	Topic 1 Epidemiological characteristics of African swine fever relevant for control and prevention policies 非洲豬瘟的流行病學與防控政策	Dr. Dirk Pfeiffer Professor of Veterinary Epidemiology, Economics and Public Health, Department of Production and Population Health, Royal Veterinary College, University of London. Chair Professor of One Health, Department of Infectious Diseases and Public Health, College of Veterinary Medicine and Life Science, City University of Hong Kong
10:40-11:10	30	Topic 2 Current approach for African swine fever virus management in South Korea 韓國對非洲豬瘟病毒的管理	Dr. Kim Yongkwan Research Officer, National Institute of Environmental Research, Korea
11:10-11:40	30	Topic 3 Strategy for the prevention and control African swine fever in Viet Nam 越南的非洲豬瘟防控策略	Dr. Pham Thi Ngoc Acting Director, National Institute of Veterinary Research (NIVR), Viet Nam
11:40-12:10	30	Topic 4 Preparation of African swine fever contingency plan, Thailand 泰國對非洲豬瘟緊急應變計畫的準備	Dr. Tapanut Songkasupa Researcher (Professional level), National Institute of Animal Health, Veterinary Officer, Thailand
12:10-13:00	50	Break and Lunch 休息午餐	
13:00-13:30	30	Topic 5 African swine fever in the Russian Federation: summing up 綜觀俄羅斯的非洲豬瘟疫情	Dr. Karaulov Anton Head of Center of Information and Analysis, Federal Governmental Budgetary Institution
13:30-14:00	30	Topic 6 Prevention and Preparedness of African swine fever in Taiwan 臺灣對於非洲豬瘟的防疫與準備	Dr. Jung Pin Hsu Director, Animal Health Inspection Division, Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine, Taiwan
Session 2			
Quarantine and border control measures			
14:00-14:30	30	Topic 7 Lessons learned from ASF-affected countries 汲取非洲豬瘟疫區國的教訓	Dr. Roongroj Tanawongnuwech Professor, Department of Veterinary Pathology, Chulalongkorn University, Head of Faculty of Veterinary Science, Thailand
14:30-14:50	20	Coffee Break 休息	

Session 2			
Quarantine and border control measures			
14:50-15:20	30	Topic 8 Quarantine and border control measures in Japan 日本的檢疫及邊境管制措施	<u>Dr. Eisaku Kikuchi</u> Deputy Director, Animal Health Division, Food Safety and Consumer Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
15:20-15:50	30	Topic 9 Border control for prevention of African swine fever 臺灣對於非洲豬瘟的邊境管制措施	<u>Dr. Ming Hsing Peng</u> Director, Animal Quarantine Division, Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine, Taiwan
Session 3			
Laboratory testing and related novel findings			
15:50-16:20	30	Topic 10 Combatting the emerging threat of African swine fever through diagnostics 藉由診斷對抗非洲豬瘟的威脅	<u>Dr. John Flannery</u> Technical Manager of the Non-Vesicular Disease Reference Laboratory, The Pirbright Institute, UK
16:20-16:50	30	Topic 11 Preparedness for early diagnosis of ASF at a laboratory 非洲豬瘟診斷之實驗室準備	<u>Dr. Takehiro Kokuho</u> Senior Principal Researcher, National Institute of Animal Health(NIAH), Japan
16:50-17:20	30	Topic High-standard bio-security system construction model practice to stop ASF 高標準生物安全體系及其構建模式	<u>(TBD)</u> China
Mar 5, 2019 (Friday)			
08:30-09:00	30	Registration	
Session 3			
Laboratory testing and related novel findings			
09:00-09:30	30	Topic 12 ASF diagnosis and surveillance in Republic of Korea 韓國的非洲豬瘟診斷與監測	<u>Dr. Hae Eun Kang</u> Director, Foreign Animal Disease Division, Animal and Plant Quarantine Agency, Korea
09:30-10:00	30	Topic 13 Diagnosis of African swine fever in Vietnam: from laboratory to field 越南的非洲豬瘟診斷-從實驗室到豬場	<u>Dr. Trong Anh Duc</u> Researcher, NIVR-Dept. of Biochemistry and Immunology, Viet Nam
10:00-10:30	30	Topic 14 Laboratory diagnosis of African swine fever: Thailand experience 泰國的非洲豬瘟實驗室診斷經驗	<u>Dr. Prakrit Boonpornprasert</u> Researcher (Professional level), National Institute of Animal Health, Veterinary Officer, Thailand
10:30-10:50	20	Coffee Break 休息	
10:50-11:20	30	Topic 15 Application of the detection of African swine fever virus for border inspection 非洲豬瘟病毒檢測於邊境防疫之應用	<u>Dr. Ming Chung Deng</u> Associate Researcher and Acting Director, Animal Health Research Institute, COA, Taiwan
Session 4			
Open Forum and Closing Remarks			
11:20-11:50	30	Open Forum	Chairperson and all speakers
11:50-12:00	10	Closing Remarks	◆ Representative of NTU, Taiwan

※Organizers maintain the flexibility to adjust the symposium agenda.